

398204-2026 - Kompetizzjoni

II-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Innovationspark Bergedorf - Geländeaufhöhung

OJ S 110/2026 10/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Hamburg Invest Entwicklungsgesellschaft c/o ReGe Hamburg Projekt-Realisierungsgesellschaft mbH

Email: andrea.kuhlmann@rege-hamburg.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Innovationspark Bergedorf - Geländeaufhöhung

Deskrizzjoni: Gegenstand der Leistung ist die flächige Geländeaufhöhung zur Schaffung eines tragfähigen Sandplanums für die nachfolgenden Hochbau- und Erschließungsmaßnahmen des Innovationsparks Bergedorf. Das Vorhabengebiet liegt in der Freien und Hansestadt Hamburg, Bezirk Bergedorf, südlich des Bergedorfer Zentrums und umfasst im Wesentlichen das rund 38 ha große Gebiet des Bebauungsplans "Bergedorf 99". Das Gebiet wird im Westen durch den Curslackner Neuen Deich, im Süden durch die Bundesautobahn A 25 sowie den parallel verlaufenden Autobahngraben, im Norden durch eine bestehende Bahntrasse (Bergedorf - Geesthacht) und im Osten durch angrenzende Grünflächen begrenzt. Innerhalb des Plangebietes errichtet die Körber Technologies GmbH bereits auf einer zentral gelegenen Teilfläche von rund 7 ha den Körber Technology Campus (KTC) und fungiert hierbei als Bauherr für die temporäre Erschließung und hochbauliche Herrichtung dieser Fläche innerhalb des künftigen Gewerbegebietes. Da das Plangebiet marschtypisch von setzungsempfindlichen holozänen Weichschichten geprägt ist, soll zur Vorbereitung der späteren Bebauung und Erschließung eine flächige Geländeaufhöhung mittels Sandschüttung vorgenommen werden. Die Maßnahme umfasst im Wesentlichen die Aufschüttung des Geländes bis zur planerisch festgelegten Sollgeländehöhe sowie eine Vorbelastung der späteren Verkehrsflächen zur Vorwegnahme der Verkehrslasten. Zur Beschleunigung der Konsolidierung der Weichschichten und zur Begrenzung von Restsetzungen werden in Teilbereichen Vertikaldrainagen eingesetzt. Die Ausführung erfolgt in zwei nacheinander herzustellenden Baufeldern mit einer definierten Liegezeit, an deren Ende ein Teilrückbau der Schüttung auf das Übergabenniveau und die Übergabe an die Folgegewerke stehen. Zur Fassung und gezielten Ableitung des aus den Weichschichten ausgepressten Porenwassers sowie des in den Aufschüttungskörper versickernden Niederschlagswassers ist eine bauzeitliche Entwässerung mittels Horizontaldrainagen, Pumpensäumpfen und Sammelleitungen vorgesehen, die das anfallende Sickerwasser einer temporären Wasseraufbereitungsanlage zuführt. Zusätzlich werden temporäre Maßnahmen zur Sicherstellung der Entwässerung benachbarter Oberlieger und Nebenflächen vorgesehen, die nach Erreichen des Endzustands wieder zurückgebaut und durch die permanenten Entwässerungssysteme der inneren Erschließung ersetzt werden.

Identifikatur tal-proċedura: 389bf7ea-57db-4daf-8b9d-6ba1932dcce9

Identifikatur intern: IPB - 028

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45112000 Xogħol ta' l-eskavazzjoni u t-twarrib tal-materjal, 45112310 Xogħol ta' mili ta' artijiet, 45112410 Xogħol tat-tħaffir ta' l-oqbra, 45112500 Xogħol tat-tneħħija ta' materjal skavat, 45232454 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6GM9J8#

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: gem. § 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Innovationspark Bergedorf - Geländeaufhöhung

Deskrizzjoni: Herstellung einer lagenweise eingebauten Sandaufschüttung mit Böschungsneigung 1:2 bis zur Sollgeländehöhe gemäß B-Plan, abschnittsweise ergänzt durch Vertikaldrainagen sowie horizontale Geotextilbewehrung zur Setzungsbeschleunigung und Sicherstellung der Standsicherheit. Ziel ist die Konsolidierung der Weichböden und Erstellung eines gebrauchstauglichen Sandplanums zur Übergabe an die Folgegewerke. Im Bereich der späteren Verkehrsflächen wird die Normalschüttung um eine Überlastschüttung zur Vorwegnahme der Verkehrslasten ergänzt. Die Maßnahme umfasst zwei aufeinanderfolgende Baufelder mit einer Liegezeit von jeweils ca. einem Jahr. Für die Gebrauchstauglichkeit ist nachzuweisen, dass die Restsetzungen kleiner als 4 cm sind oder ein Konsolidierungsgrad von mindestens 95 % bei Übergabe der Flächen erreicht wird. Maßgebliche Randbedingungen für die Ausführung sind die setzungsempfindlichen holozänen Weichschichten, die Lage in der Wasserschutzzone III des Wasserschutzgebietes Curslack/Altengamme sowie die angrenzenden Bestandsnutzungen, insbesondere der Körber Technology Campus. Zur Durchführung der Baumaßnahme wird eine bauzeitliche Entwässerung in Form von Horizontaldrainagen, Sammelleitungen, temporären Pumpensämpfen erforderlich. Ergänzend ist eine mehrstufige Wasseraufbereitungsanlage einzusetzen. Die Wiedereinleitung des aufbereiteten Porenwassers erfolgt in die Vorflut des nördlichen Autobahngrabens.

Identifikatur intern: IPB - 028

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45112000 Xogħol ta' l-eskavazzjoni u t-twarrib tal-materjal, 45112310 Xogħol ta' mili ta' artijiet, 45112410 Xogħol tat-tħaffir ta' l-oqbra, 45112500 Xogħol tat-tneħħija ta' materjal skavat, 45232454 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 723 Jiem

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage von Referenzen zu Projekten der vergangenen zehn Jahre. Der Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit des Bieters ist anhand von Leistungen aus vergleichbaren Referenzprojekten zur ausgeschriebenen Leistung zu führen. Dabei sind folgende Mindestanforderungen nachzuweisen: 1. Nachweis zu Arbeiten zur Geländeaufhöhung bzw. Setzungsvorwegnahme für eine Fläche von mehr als 5 Hektar 2. Nachweis über die Herstellung von Vertikaldrainagen 3. Nachweis von Erdarbeiten auf Marschböden Jede der genannten Leistung ist mindestens einmal nachzuweisen. Die Nachweise können durch ein oder mehrere Referenzprojekten nachgewiesen werden.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023, 2024 und 2025.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Wertungssumme

Deskrizzjoni: Der Preis (in EUR, netto) wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt:

Die Wertungssumme (in EUR, netto) wird ermittelt aus den nachgerechneten

Angebotssummen, Bedarfspositionen fließen mit 100 % ihres Gesamtpreises in die Wertung ein, Stundensätze fließen mit den im Leistungsverzeichnis eingetragenen Vordersätzen in die Wertung eine - die Vordersätze fließen nicht in die Auftragssumme ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Qualità

Isem: Bauablauf und Geräteeinsatz

Deskrizzjoni: Darstellung des geplanten Bauablaufs mit dazugehörigen Geräteeinsatz, welcher unter anderem einen abgestimmten Bauablauf zwischen Materiallieferung, Einbau des Materials und Herstellung der Drainagen darstellt. Es ist insbesondere darzulegen, inwieweit die angelieferten Bodenmengen mit dem dazugehörigen Geräteeinsatz verarbeitet werden um einen flüssigen Lieferverkehr (An- und Abfahrt) zu gewährleisten. Ebenso ist darzustellen, inwieweit die Arbeitsschritte zum Teil parallel bzw. direkt nacheinander erfolgen. Es kommt dem Auftraggeber darauf an nachvollziehen zu können, inwieweit der Bieter die Bauaufgaben verstanden und seine Herangehensweise darauf abgestimmt hat. Bewertet wird: - Qualität und Nachvollziehbarkeit des Bauablaufs unter Darstellung aller wesentlichen Hauptarbeitsschritte - Schlüssige und logisch aufgebaute Beschreibung des Gesamtprozesses - Darstellung des vorgesehenen sowie tatsächlich erforderlichen Geräteeinsatzes inkl. Reserven - Abstimmung von Geräteleistung und -kapazität auf die vorgesehenen Liefermengen und Baufortschritt

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6GM9J8/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Fragen können ausschließlich über die Vergabepattform dtvp an die Vergabestelle gestellt werden.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6GM9J8>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6GM9J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es dürfen keine Unterlagen nachgefordert werden, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebot anhand der Zuschlagskriterien betreffen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, für die Dauer der Bauzeit und bis zum Ablauf der Verjährungszeit für Mängelansprüche auf seine Kosten eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindestdeckungssummen für das

vorliegende Bauvorhaben abzuschließen und zu unterhalten: a) Personenschäden EUR 5.000.000,00, 2fach-jahresmaximiert b) Sach- und Vermögensschäden EUR 1.500.000,00 2fach-jahresmaximiert
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Hamburg Invest

Entwicklungsgesellschaft c/o ReGe Hamburg Projekt-Realisierungsgesellschaft mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Hamburg Invest Entwicklungsgesellschaft c/o ReGe Hamburg Projekt-Realisierungsgesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: HRB 17592

Indirizz postali: Überseeallee 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20457

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: andrea.kuhlmann@rege-hamburg.de

Telefown: +49 4038088084

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Numru tar-registrazzjoni: 02000000-KBSW000001-97
Indirizz postali: Neuenfelder Straße 19
Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 21109
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@bsw.hamburg.de
Telefown: +49 4042840-3230
Fax: +49 4042794-0997
Indirizz tal-internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/hamburg/11335239/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b2cdd4e1-e94b-4421-982f-145a9a775d28 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 09/06/2026 10:22:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 398204-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 110/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 10/06/2026